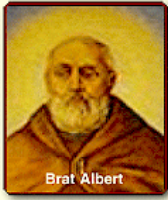


**POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO**  
**ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION**

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us> [saint.albert.office@gmail.com](mailto:saint.albert.office@gmail.com)



Brat Albert

**BIURO PARAFIALNE**

Poniedziałek, Środa, Piątek  
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

**MSZE ŚWIĘTE  
NIEDZIELNE**

Sobota  
5:30 PM j. polski  
Niedziela  
9:00 AM j. angielski  
10:30 AM j. polski  
12:45 PM j. polski

**MSZE ŚWIĘTE W DNI  
POWSZEDNIE**

Środa 7:30 PM  
Piątek 7:30 PM

**SAKRAMENT POKUTY**

Pół godziny przed każdą  
Mszą św.

**SAKRAMENT CHRZTU**

Prosimy zgłaszać miesiąc  
przed planowaną datą

**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA**

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy  
przed planowaną datą.  
Wymagana jest przynajmniej  
roczna, aktywna przynależność  
do parafii

**SAKRAMENT CHORYCH**

W pierwszy piątek miesiąca  
i na każde wezwanie  
*Zaświadczenia o przynależności  
do parafii, zgoda na  
sprawowanie sakramentów  
poza parafią, zaświadczenia dla  
rodziców chrzestnych,  
wydawane są tylko osobom  
formalnie zarejestrowanym w  
naszej Misji.*

**Szósta Niedziela Wielkanocna**  
**Sixth Sunday Of Easter**  
**10 maja/May 10 2015**

Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY  
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM  
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Andrzej Sałapata, SChr - Proboszcz/Pastor  
Ks. Piotr Nowacki, SChr - Asystent/Assistant



**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**  
**W każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:30PM**

**Nabożeństwo do Matki Bożej Częstochowskiej w każdą  
środę o godz. 7:30PM**



**W Dniu Matki,**

*Składamy Wam, kochane Mamy,  
najszybciej życzenia. Niech Pan  
wynagrodzi Wasze troskliwe serca,  
niech obdarza wszelkimi łaskami i  
błogosławi oraz umacnia Wasze  
macierzyńskie powołanie. Dziękując Bogu za wszelkie  
dobro, ofiarujemy nasze dzisiejsze modlitwy  
szczególnie w Waszej intencji.*

**Happy Mother's Day**

*To all our beloved Mothers! May God reward your  
caring hearts, bless you, give you abundance of His  
graces and strengthen your vocation of motherhood.  
Thanking God for all the good, we offer our today's  
prayer for you.*

Zapraszamy wszystkie dzieci na uroczystą Mszę św.  
z ich udziałem **31 maja o godz. 12:45pm**, w której  
pragniemy podziękować Panu Bogu za pogłębioną  
wiedzę szkolną i katechetyczną w minionym roku.  
Zapisy na katechezę w nowym roku katechetycznym  
będą przyjmowane we wrześniu.



**PARISH OFFICE**

Monday, Wednesday, Friday  
from 10:00 AM - 4:00 PM

**SUNDAY MASSES**

Saturday  
5:30 PM Polish  
Sunday  
9:00 AM English  
10:30 AM Polish  
12:45 PM Polish

**WEEKDAY MASSES**

Wednesday 7:30 PM  
Friday 7:30 PM

**RECONCILIATION**

Half an hour before  
the Mass

**BAPTISM**

Arrangements one month  
before the planned date

**MARRIAGE**

Arrangements six months  
before the intended  
wedding date.

At least one year of  
active parish membership  
is required

**PASTORAL CARE OF THE  
SICK**

First Fridays and on call

**GRUPA RÓŻAŃCOWA**

W maju modlimy się za dzieci  
przystępujące do I Komunii Św.  
**ROSARY GROUP**

In May we pray for the children  
receiving the First Holy  
Communion



*Wobec narodów objawił zbawienie.  
The Lord has revealed to the nations his saving power.*

**SOBOTA/SATURDAY - 9 MAJA/MAY**

5:30 PM + Władysława Majbaum - córka

O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Gabrieli Mrozowskiej z ok. 16 r. ur. - rodzice

**NIEDZIELA/SUNDAY - 10 MAJA/MAY**

9:00 AM For the intention of Mothers

10:30 AM W intencji Matek

12:45 PM W intencji Matek

**ŚRODA/WEDNESDAY - 13 MAJA/MAY**

7:30 PM O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Ks. Piotra z ok. ur.

++ Franciszek Antonik, zmarli rodzice, siostra Romualda - H. Antonik

**PIĄTEK/FRIDAY - 15 MAJA/MAY**

7:30 PM ++ Zofia i Bronisław Kaczmarzyk - córki

**SOBOTA/SATURDAY - 16 MAJA/MAY**

5:30 PM + Edmund Nowacki

**NIEDZIELA/SUNDAY - 17 MAJA/MAY**

9:00 AM ++ Maria Albertina, Humberto, Francisco Fagundes

10:30 AM O Boże błóg. dla Mateusza Skowońskiego z ok. 15 ur. - rodzice

12:45 PM W intencji dzieci pierwszokomunijnych

**ŚRODA/WEDNESDAY - 20 MAJA/MAY**

7:30 PM W intencji Ks. Andrzeja w rocz. święceń kapłańskich

**PIĄTEK/FRIDAY - 22 MAJA/MAY**

7:30 PM + Filip Koziół w 2 rocz. śm. - M. Smith

**SOBOTA/SATURDAY - 23 MAJA/MAY**

5:30 PM ++ Maria Tkaczyk oraz Beatrice Gribaldo

**NIEDZIELA/SUNDAY - 24 MAJA/MAY**

9:00 AM + Angela Marfull - Theresa Silveira

10:30 AM ++ Honorata i Henryk Michalczyk - córka

12:45 PM Wolna intencja

**SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW**Sobota, 9 maja

5:30 PM Alina Radwańska

Niedziela, 10 maja

10:30 AM Wanda Górecka, Alicja Sulczyńska

12:45 PM Ewa Lesiak

Sobota, 16 Maja

5:30 PM Jolanta Jusińska

Niedziela, 17 Maja

10:30 AM Beata Kempanowski, Krzysztof Kozak

12:45 PM Dzieci - I Komunia św.

**LECTORS 9:00 AM Mass**Sunday, May 10

9:00 AM Melinda Alivio, Larry Vollman

Sunday, May 17

9:00 AM Sheryl Walters, Larry Vollman

**KOLEKTA/COLLECTION:**

05/03 I kol./coll. - \$ 2,661; II kol./coll. \$ 884

Dzisiejsza druga kolekta przeznaczona jest na pomoc ofiarom trzęsienia ziemi w Nepalu. Today's second collection will be taken for the victims of earthquake in Nepal .

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.****May God reward your generocity.****KAWIARENKA:** Dziękujemy za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki 05/03 Harcerzom. Dochód \$ 851 przeznaczony na potrzeby parafii.

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą, pytaniem można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy.

**Przykazanie miłości**

Wielu sądzi, że miłość to przede wszystkim sfera uczuć. Tymczasem istotą miłości jest dawanie dobra drugiemu człowiekowi. A to może czynić każdy. Tak na przykład wielu ludzi deklarujących się jako niewierzący działa w organizacjach charytatywnych – czasami na bardzo szeroką skalę. A w dzisiejszej Ewangelii Jezus mówi: „To wam przykazuję, abyście się wzajemnie miłowali”. W ten sposób ukazuje, że wiara w jedynego prawdziwego Boga działa przez jasne świadectwo miłości bliźniego. Jezus pokazuje tę miłość w kolejnych godzinach, kiedy podda się męce i śmierci na krzyżu. Prawdziwa miłość nie jest więc zwykłą ludzką życzliwością czy filantropią. Prowadzi do utraty życia, okazuje dobro nawet nieprzyjaciółom. Jezus myje nogi także Judaszowi. Jezus umiera na krzyżu za grzeszników, czyli za nieprzyjaciół Boga. Tylko taka miłość jest nieśmiertelna.

Miłość w wydaniu ludzkim jest zawsze - w większym lub mniejszym stopniu - nacechowana piętmem interesowności. Kochamy „ze względu na...”. Tymczasem Bóg kocha „pomimo że...”. Człowiek kocha zwykle „dla siebie” i wybiórczo: kochając kogoś bardziej, innych kocha mniej. Bóg, nawet gdy kogoś kocha bardziej (na przykład swojego Syna), to kocha Go dla innych, dla nas: „W tym objawiła się miłość Boga ku nam, że zesłał Syna swego Jednorodzonego na świat, abyśmy życie mieli dzięki Niemu”. Posłał - znaczy dał, ofiarował. Miłość w wydaniu ludzkim bywa często nietrwała, przelotna. A przecież - jak pisał Mauriac - „kto przestał kochać, znaczy, że nie kochał wcale”. Bóg kocha w sposób nieodwołalny, jest w miłości wytrwały. To dlatego Chrystus mówi: „Wytrwajcie w miłości mojej”. Miłujcie się tak „jak Mnie umiłował Ojciec” i tak jak „Ja was umiłowałem”. Jeżeli nie będziecie wiedzieć, jak kocha Bóg, i jeśli sami tej miłości nie doświadczycie, nigdy nie będziecie zdolni do prawdziwej miłości.

Miłość nie polega na dokonywaniu rzeczy nadzwyczajnych i bohaterskich, ale na spełnianiu rzeczy zwykłych z czułością. I warto w tym miejscu spojrzeć na świat, w którym żyję. Na ile jest w nim obecna miłość? Na ile potrafię inspirować innych do miłości i sam się nią dzielić? Jaka jest nasza miłość w odniesieniu do bliźniego, którego spotykamy codziennie? Wspomnijmy starszych i schorowanych rodziców, którzy dzisiaj potrzebują naszej wyjątkowej opieki; naszych kolegów z pracy, którzy czasem utrudniają nam życie; tych, którzy w wielu sprawach wyrażają odmienną od naszej opinię. Czy ich naprawdę kochamy? Każdy z nas ma o czym i o kim myśleć, a sięgając do przeszłości, dojdzie do wniosku, że w wielu przypadkach nie zdał egzaminu z miłości. Jak mówi ks. Jan Twardowski:

„Żał, że się za mało kochało / że się myślało o sobie / że się już nie zdążyło / że było za późno / wszystko już potem za mało / choćby się łzy wyplakało / nagie niepewne”.

Człowiek bez miłości jest jak wyjałowiona ziemia, która nie jest w stanie rodić żadnych owoców. Panie, dopomagaj nam dostrzegać konkretne potrzeby bliźnich i spraw, abyśmy przez miłość do nich otwierali nasze serca i umysły na tę Miłość, którą Ty nam proponujesz i która jedynie może zaspokoić nasze pragnienie pokoju i szczęścia.

**Loving is not always easy,  
but it is what we are called to do.**

In today's Gospel, Jesus tells his disciples: *Love one another as I have loved you.* It sounds so simple. But it can be very difficult. Still, Jesus' words can help us step back from these difficulties and try to find that foundation of love from which we are to begin all interactions with one another.

This is what we see demonstrated in today's reading from Acts. There was controversy in the early Church about what requirements would be made for someone asking to be baptized in the name of Jesus. God reveals to Peter that *whoever fears him and acts uprightly is acceptable to him*, – Gentile or Jew.

In our second reading, taken from John's first letter, love is again put forth as the mark of one who knows God and follows the teachings of Jesus. In this letter, the words of Jesus are reiterated – that love originated with God, in fact, that God is love. And God loved us, his creation, so much, that he sent his only begotten Son to redeem us and make it possible for us to have life everlasting in heaven. But God has also loved us enough that he has given us free will, to accept or reject the love he has offered. If we accept it, we will, in turn, love others as he has loved us. And how has he loved us? Generously, lavishly, sacrificially.

To love others in this manner-generously, lavishly and sacrificially—is how we are to love one another. However, to love in this manner does not always come easily. Love like this takes courage. At times we need to be the first one to extend an act of goodwill in a painful situation. To love like this means that our sense of what is fair and right is not dependent on someone else's actions. Our love is given because it is ours to give; it is our choice.

We do not merit God's love and grace. They are freely given to us. The more we receive those gifts of love and grace, the more we are able to choose to offer them to others. To love like God loves us means we need to pray to God to discern his will in our lives, and we need to receive the sacraments. The Eucharist nourishes us and strengthens us and the sacrament of reconciliation softens our hearts, and helps us experience our own sinfulness so we are open to receive God's pardon, mercy and love. In doing so, we can foster a disposition of the heart that will enable us to recognize when we need to offer compassion and mercy to those we encounter.

As we continue this Mass, let us consider how we love one another. How we love those who are difficult to love. How we love those who wish us harm. How we love those who are different from us. How we love those we do not really know. It is easy to love those who love us. The true sign of one who loves as Jesus taught us to love is that he or she loves those who are a challenge to love. The payoff is worth the effort, because we are reminded that whoever loves as Jesus taught will find their joy complete.

**The Carmelite Friars of Mount St. Joseph Monastery**

Invite you to their Annual Benefit Dinner on Sunday, **May 17, 2015** at the Club Auto Sport, 521 Charcot Ave. San Jose. All proceeds will go to the formation and education of the Carmelite brothers and the maintenance of their monastery.

For reservation, please contact the Monastery, 408-251-1361 or email: [friendsofthecarmelites@yahoo.com](mailto:friendsofthecarmelites@yahoo.com)

**Program nadchodzących wydarzeń  
parafialnych**

**05/10** - Dzień Matki

**05/17** - I Komunia św. - Nie będzie lekcji katechezy

**05/24** - Memorial Day Weekend - Nie będzie lekcji katechezy

**05/31** - Msza św. z udziałem dzieci  
Zakończenie roku katechetycznego i szkolnego  
Rozdanie świadectw w salkach katechetycznych  
Piknik dla ministrantów i scholi

**06/6** - Ubieranie ołtarzy na Boże Ciało po Mszy św. o 5:30 PM

**06/7** - Uroczystość Bożego Ciała i Krwi Pańskiej - rocznica I Komunii św.

**06/14** - ODPUST PARAFIALNY

**06/21** - Dzień Ojca

**NABOŻEŃSTWA MAJOWE**

Miesiąc maj, to szczególnie czas w naszej polskiej pobożności, poświęcony Matce Zbawiciela.

Zapraszamy na tradycyjne

**Nabożeństwa Majowe**, które odbywają się  
**w niedzielę:** 20 minut przed Mszą św. o godz. 10:30 AM  
**w środy:** o godz. 7:30 PM, przed Mszą św.  
**w piątki:** o godz. Mszy św. o godz. 7:30 PM

**Help For Nepal Earthquake Victims**

A 7.8-magnitude earthquake struck Nepal in the late morning of April 25, toppling buildings and homes, causing widespread panic, and claiming thousands of lives. Our Church mourns the terrible suffering of our brothers and sisters affected by this powerful earthquake. Please join with the Catholic community across the United States in responding to our suffering brothers and sisters through a special collection for the work of Catholic Relief Services in Nepal. CRS is the official humanitarian agency of the Catholic community in the U.S. And is already responding to urgent needs for shelter, water and food in Nepal. For more information, go to [CRS.org](http://CRS.org)

**PEREGRYNACJA OBRAZU BOŻEGO  
MIŁOSIĘRDZIA**

Od kilku lat trwa w naszej Misji nawiedzenie Obrazu Bożego Miłosierdzia. Obraz jest przekazywany poszczególnym rodzinom w czasie niedzielnych Mszy świętych. Serdecznie zapraszamy i zachęcamy do włączenia się w tę wielką modlitwę zawierzenia Bogu naszej wspólnoty i każdej parafialnej rodziny. Rodziny lub indywidualne osoby, które chciałyby przyjąć go do swojego domu, prosimy o zgłoszenie się w zakrystii lub biurze parafialnym.

**PEREGRINATION OF DIVINE MERCY  
PICTURE**

We are continuing peregrination of the Divine Mercy picture in our Mission. The purpose of this pilgrimage is to visit our homes and families and an occasion for a family prayer and especially to entrust ourselves to merciful God. Please register at the parish office when you would like to take home the picture.





Niedawno przyjechaliśmy do Kalifornii i poszukujemy niani z rejonu Redwood City lub okolic, która zajmie się naszymi dziećmi w pełnym wymiarze godzin. Znajomość języka polskiego nie jest konieczna choć mile widziana. Proszę dzwonić na nr tel. 650 443 8819.

\* \* \*

*A french family in Atherton is looking for a part time nanny for their 5-year old boy. Must speak either English or French (polish language is not required). Monday-Friday 4pm-8pm (pick up from school in Palo Alto), possibility to work on Saturdays. Responsible for child's dinner and bath, maintain household supplies, grocery shopping. Non smoker and must love kids. Salary \$15/hr. Driver's licence required. Please contact Debora at 512-373-5497 or deboraferrand@gmail.com*

\* \* \*

Przyjechaliśmy z Wrocławia na kilkutygodniowy kontrakt do Stanford University. Poszukujemy pokoju dla dwóch osób (40 lat) od zaraz. Prosimy o kontakt: grazynaszczepaniak@gmail.com tel. 650-289-8107

\* \* \*

*Dwóch spokojnych studentów na 4-miesięcznym kontrakcie w Google, poszukuje pokoi z dostępem do kuchni, łazienki i pralni w okolicach Santa Clara lub Sunnyvale. Bardzo prosimy o kontakt na email: viesiad@gmail.com lub telefon 1905157654.*

\* \* \*



**Jacob Davis**  
Real Estate  
"Real Estate Intelligence"

**Liz Niwinski-Bryant**  
REALTOR® / Notary  
CalBRE# 00922051

**408.839.9335**  
Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BilandLiz.com

*Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje tobie profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.*

*Moim klientom oferuję:*

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję,*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna,*
- *pełną analizę rynkową,*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą,*
- *reklamę na wielu stronach internetowych,*
- *codzienną listę nowych domów,*
- BONUS \$500 po zamknięciu transakcji.**



**Zadowolenie klienta jest moim priorytetem.**

Profesjonalna, kompleksowa usługa w zakresie kupna i sprzedaży domu: wyszukanie nieruchomości, ustalenie rynkowej ceny domu, negocjowanie warunków umowy, przygotowanie dokumentów, finalizacja transakcji

Gwarantuję konkurencyjne stawki.

Zadzwoń po darmową konsultację już dziś!

**Beata Kuligowska-Agent #01932458**  
**408-409-0983\*beata@advcmail.com**



**ROM SKIERSki**  
**SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW**  
**„Tylko Rom pomoże Ci dobrze kupić lub sprzedać twój dom „**

**Zadzwoń:**

**(408) 505 - 7300**

**BRE# 0123863**

**Keller Williams in Los Gatos**

E-mail: rskierski@verizon.net

## SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market  
**1080 Saratoga Ave, Ste#1**  
**San Jose, CA 95129**

Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek, kielbasa, twarog, kapusta, ogorki, buraczki, sałatki, makarony, dżemy, pierogi, naleśniki, knedle, grzyby suszone, chrzan, polskie alkohole, słodycze...

### KANCELARIA PRAWNA OLDHAM LAW

**Prawo nieruchomości:**

- Pośrednictwo i transakcje
- Pomoc w zapobieganiu foreclosures i short sales
- Renegocjacja pożyczek na dom

**Zakładanie działalności oraz obsługa firm**  
**Reprezentacja w sprawach cywilnych oraz bankructwach**

**Testamenty i sprawy spadkowe**  
**Trusts:**

- Planowanie, rozporządzanie majątkiem, upoważnienia medyczne na wypadek choroby

\*\*\*\*\* **Mówimy po polsku** \*\*\*\*\*

**Darmowa wstępna konsultacja**

Oldham Law  
901 Campisi Way Ste 248  
Campbell, CA 95008  
888-842-4930 ext.212  
info@landcouncil.com

## KALINKA

**Fine Polish Food**  
**5025 Almaden Expwy.**  
**San Jose, (Near Hwy 85)**  
Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm  
**(408) 723-1861**

*Sucha Kielbasa, Biała Kielbasa, Kasia's Pierogi, Śledzie w sosie śmietankowym firmy Crakowia, dżemy, buraki, syropy, powidła, miód, polski majonez kielecki, sosy Winiary w torebkach, cebulka marynowana, wyroby firmy „Solidarność”, lizaki, baryłki, chrupki kukurydziane, kisiel, budyni, 6 typów suszonych grzybów z Polski, kremy do twarzy i ręk, karty urodzinowe po polsku.*